



Symposium

8. Juni 2018

Heilig-Geist-Kapelle

Berlin

Spandauer Str. 1

Wir möchten die akustischen Dimensionen (hetero-)normativer und (de/post-)kolonialer Relationen von Gender in verschiedenen Kontexten – vom Soundarchiv bis zum Popsong – thematisieren und die problematischen, aber auch die empowernden Möglichkeiten von Klang erkunden.

We will discuss the acoustic dimensions of (hetero-)normative and (de/post-)colonial gender-relations in various contexts – from sound archive to current pop songs. Thereby, we aim to explore the problematic as well as the empowering potentials of sound.

veranstaltet vom | hosted by  
Zentrum für transdisziplinäre Geschlechterstudien  
an der Humboldt-Universität zu Berlin

in Kooperation mit | in cooperation with  
Geschichte und Theorie der visuellen Kultur  
der Universität der Künste Berlin

mit Beiträgen von | with contributions by  
Gabriele Dietze Kara Keeling Britta Lange  
Nathalie Anguezomo Mba Bikoro  
Saskia Köbschall L.J. Müller  
Veronika Muchitsch

organisiert von | organized by  
Silvy Chakkalal, Gabriele Jähnert,  
Katrin Köppert, Brigitta Kuster, L.J. Müller



SYMPOSIUM

8. Juni 2018

Heilig-Geist-Kapelle

Spandauer Str. 1, Berlin

veranstaltet vom | hosted by  
**Zentrum für transdisziplinäre  
 Geschlechterstudien (ZtG)**

in Kooperation mit | in cooperation with  
**Geschichte und Theorie der visuellen Kultur  
 der Universität der Künste Berlin**

## UN/SOUNDING GENDER

Auch wenn Sound mit dem verstärkten Erkenntnisinteresse an den Sinnen in der Forschung nicht mehr randständig ist, fehlt in der Auseinandersetzung mit neuen Medienpraktiken wie mobilen Musikapparaten, Playlist-Bibliotheken, Cloud-Speichern, geo-tagged Soundmaps oder Auto-Tune Technologien eine stringente gendertheoretische Perspektive. Gender Studies dekonstruieren die Machtstrukturen innerhalb von Wissensproduktionen und stellen dabei Methodologien bereit, um beispielsweise mit unwiderruflich verlorenen oder schwer ertragbaren Klängen umzugehen. Situierete Wissensproduktion, spekulatives Denken und queere Lesarten sind nur einige Ansätze, die ‚Geister‘ der Geschichte und kaum vernehmbare Stimmen hörbar zu machen. Sound als ein Wissensobjekt und Forschungswerkzeug muss daher jenseits von Registratur und Vermessung analysiert werden. Zugleich möchten wir Sound als ein Epistem verstehen, das spezifische Dimensionen von Macht und Geschlecht in Geschichte(n) und Gegenwart hervorbringt. So ermöglicht die Erforschung von Sound, Machtrelationen neu zu durchdenken und Gender innerhalb komplexer Verflechtungen mit unterschiedlichen Hierarchien zu beleuchten. UN/SOUNDING GENDER inspiriert, das Problem akustischer Konstellationen von (hetero-)normativen und (de/post-)kolonialen Gender-Relationen zu fokussieren. Darüber hinaus möchten wir die Möglichkeiten eines ‚Verlernens‘ und ‚Verlehrens‘ von hegemonialem Wissen innerhalb kolonialer und feministischer Soundarchive diskutieren. UN/SOUNDING GENDER kann somit auch Wege eröffnen, Schweigen als Widerstand gegenüber neo-kolonialer Versklavung und/oder rechter Migrationspolitiken hörbar zu machen.

Though sound's marginality in Gender Studies might have been overcome with the scholarly interest in the senses, new media practices like mobile music devices, playlist libraries, cloud storages, geo-tagged local sound maps or auto-tune technologies frequently lack a gender perspective. Here, Gender Studies, whose project is dismantling power hierarchies in knowledge production, provide us with methodologies to deal with irreclaimable or unbearable sounds. Situated knowledge production, speculative thinking, queer readings are only some approaches to hearing the 'ghosts' of history and scarcely audible voices. Thus, sound as a research object and research tool needs to be reconsidered beyond practices of classification and measurement. Simultaneously, sound has to be understood as an episteme which creates and works certain gender dimensions within different histories and present times into the foreground. Sound makes us rethink power relations and enables us to undo gender in its complex entanglements with diverse hierarchies. UN/SOUNDING GENDER inspires to tackle the problem of sonic constellations of (hetero-)normative gender and (de/post-)colonial relations. Furthermore, we would like to discuss the possibility of 'un-learning' and 'un-teaching' hegemonic knowledges within colonial and feminist sound archives. To UN/SOUND GENDER might offer ways in making the power of silence in resistance to neo-colonial enslavement and/or right-wing migration policies audible.

## Programm | Program

9:30	Begrüßung   Welcome	14:30 - 16:30	<b>Archivische Spannungsfelder zwischen Sound und Stimme   Archival Tensions between Sound and Voicing</b>
9:45 - 10:45	Gabriele Dietze (Universität Trier) <b>Rechte Töne. Wenn populistischer Frauenpop die Antwort ist, was war die Frage?</b>		Britta Lange (Humboldt-Universität zu Berlin) <b>Das Volk hörbar machen. Tonaufnahmen des Instituts für Lautforschung aus dem Zweiten Weltkrieg</b>
	Moderation: Silvy Chakkalalal (Humboldt-Universität zu Berlin)		Saskia Köbschall (SAVVY Contemporary, Berlin) <b>RED HAT BLUES: On Colonial Conscripts, Music Restitution and Sounds of De-Contamination</b>
10:45 - 11:00	<i>Kaffeepause   Coffee Break</i>		Nathalie Anguezomo Mba Bikoro (artist, Berlin) <b>„We Built The Kilimanjaro“. Artistic Investigations to an incomplete Archive</b>
11:00 - 13:00	<b>Considering In-/Equalities in Pop Sounds</b>		Moderation: Brigitta Kuster (Humboldt-Universität zu Berlin)
	L.J. Müller (Humboldt-Universität zu Berlin) <b>Ist das der Klang von Feminismus oder weißen Privilegien? Zu Taylor Swifts neuem Album „Reputation“.</b>	16:30 - 17:00	<i>Kaffeepause   Coffee Break</i>
	Veronika Muchitsch (Uppsala University) <b>Vocal Figurations. Considering Bodies, Subjects, and Technologies in Anohni's „Drone Bomb Me“</b>	17:00 - 18:30	Kara Keeling (University of Southern California) <b>„I Feel Love“: Race, Gender, Technē, and the (Im)Proper Sonic Habitus</b>
	Moderation: Monika Bloß (Berlin)		Moderation: Katrin Köppert (Universität der Künste Berlin)
13:00 - 14:30	<i>Mittagspause   Lunch Break</i>		

## Information

**veranstaltet vom | hosted by**  
 Zentrum für transdisziplinäre Geschlechterstudien (ZtG)  
 der Humboldt-Universität zu Berlin

**in Kooperation mit | in cooperation with**  
 Geschichte und Theorie der visuellen Kultur  
 der Universität der Künste Berlin

**organisiert von | organized by**  
 Silvy Chakkalalal ([silvy.chakkalalal@hu-berlin.de](mailto:silvy.chakkalalal@hu-berlin.de))  
 Gabriele Jähnert ([gabi.jaehnert@gender.hu-berlin.de](mailto:gabi.jaehnert@gender.hu-berlin.de))  
 Katrin Köppert ([k.koepfert@udk-berlin.de](mailto:k.koepfert@udk-berlin.de))  
 Brigitta Kuster ([kuster@hu-berlin.de](mailto:kuster@hu-berlin.de))  
 L.J. Müller ([LJMuller@hu-berlin.de](mailto:LJMuller@hu-berlin.de))

**Kontakt | Contact**  
[ztg-sekretariat@gender.hu-berlin.de](mailto:ztg-sekretariat@gender.hu-berlin.de)

**Website**  
<https://hu.berlin/unsounding-gender>

**Termin | Date**  
 Freitag, 8. Juni 2018 | Friday June 8, 2018

**Veranstaltungsort | Venue**  
 Heilig-Geist-Kapelle, Spandauer Str. 1, Berlin

**Konferenzsprachen | Conference Languages**  
 Deutsch, Englisch | German, English